

Carta de Carlos Marx a Kugelmann, 15 de enero de 1866

(Tomado de K. Marx, *Cartas a Kugelmann*, Editorial de Ciencias Sociales, La Habana, 1975, páginas 33-34.)

*Londres, 15 de enero de 1866
1, Modena Villas, Maitland Park, Haverstock Hill.*

Querido amigo:

Mis mejores deseos para el nuevo año y mi sincero agradecimiento por su cordial carta.

Perdone la brevedad de estas líneas: estoy actualmente agobiado por el trabajo. La próxima vez seré más extenso.

Le adjunto dos tarjetas¹ y le comunicaré en mi próxima misiva los asuntos que deben tratarse en el Congreso público de Ginebra a fines de mayo.²

Nuestra Asociación ha hecho grandes progresos. Ya posee tres órganos oficiales: uno en Londres, *The Workman's Advocate*; otro en Bruselas, *La tribune du peuple*; y uno de la sección francesa de Suiza, el *Journal de l'Association des travailleurs*, section de la Suisse romande (Ginebra). Además, dentro de unos días saldrá un periódico de la sección suiza-alemana, *Der Verbote*, bajo la dirección de J. Ph. Becker (dirección: 6, rue du Mole, Ginebra, en caso de que usted quisiera enviarle algún artículo político o social).

Hemos logrado también incorporar al movimiento la única organización obrera verdaderamente importante, las trade-unions inglesas, que con anterioridad se ocupaban EXCLUSIVAMENTE del problema de los salarios. Con el apoyo de éstas, la sociedad inglesa que hemos fundado para obtener el *universal suffrage* [sufragio universal]³ (la mitad de los miembros (obreros) de su Comité central pertenecen a nuestro Comité central) organizó hace unas semanas un mitin-monstruo, en el que tomaron la palabra varios obreros. Usted podrá tener una idea del efecto que produjo si le digo que el *Times* habló de ese mitin, en su editorial, en dos números sucesivos.

En lo que concierne a mi trabajo, me paso doce horas diarias revisándolo. Pienso llevar personalmente el manuscrito del tomo I a Hamburgo en el mes de marzo, y aprovechar esa oportunidad para visitarlo a usted. Las volteretas del sucesor de Justus von

¹ En su carta del 20 de diciembre de 1865, Kugelmann había solicitado dos tarjetas de miembro de la Internacional, para él y para Theodor H. Menke. Había incluido 2 táleros en el sobre.

² El primer Congreso de la Internacional hubiera debido celebrarse en mayo de 1866 en Ginebra, en virtud de la decisión tomada en Londres, en septiembre de 1865. Posteriormente, el Consejo General interpeló a las distintas secciones para saber si estaban de acuerdo en aplazar el Congreso unos meses. Todas las secciones, con excepción de la de París, se declararon de acuerdo. El Congreso tuvo lugar en Ginebra, del 3 al 8 de setiembre de 1866.

³ El resultado de esta propaganda fue que se logró por lo menos el *Household Suffrage* (1867), es decir, el derecho al voto para todos los matrimonios que poseyeran un domicilio, fueran ellos propietarios o arrendatarios [es decir voto censitario y masculino, para los 'representantes' de las familias, todavía, EIS]. Esta ley (que no se aplicaba a Escocia ni a Irlanda) obtuvo el resultado de duplicar el número de los electores. Sin embargo, todas las familias que no pagaban un mínimo de impuestos quedaban excluidas del voto. En total, pudo votar un inglés de cada tres.

Moser⁴ me han divertido mucho. ¡Qué pena, para un hombre de talento, buscar y encontrar placer en semejantes bagatelas!

En cuanto a Bürgers⁵, ciertamente actúa de buena fe, pero es débil: hace ya más de un año declaró, en una reunión pública en Colonia (y se pudo leer en los periódicos de esa ciudad), que Schulze-Delitzsch había “resuelto” definitivamente el problema social y que si él, Bürgers, se había extraviado en el laberinto comunista, HABÍA sido ÚNICAMENTE POR AMISTAD HACIA MÍ. Después de semejantes declaraciones públicas, ¿acaso podía considerarlo de otro modo que como un renegado?

De usted
K. MARX

Edicions Internacionals Sedov
Serie Marx y Engels, algunos materiales

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es

⁴ Marx alude evidentemente a Miquel, quien en 1865 había llegado a ser burgomaestre de Osnabrück y miembro de la Dieta Provincial. Moser había ocupado en Osnabrück cargos análogos.

⁵ Antiguo miembro de la Liga de los Comunistas, condenado a seis años de fortaleza en 1852. Se adhirió luego al partido progresista y más tarde al nacional-liberal.